

J'espère que si ce modèle renfermant trois feuilles d'érable, ou même celui où ne figure qu'une feuille d'érable, est accepté comme drapeau du Canada, le ministère du Commerce cessera immédiatement de mettre en circulation des jeux de cartes de cette sorte. Uniquement sur demande, j'ai reçu 100 jeux de ces cartes du ministère du Commerce. J'en ai encore beaucoup à mon bureau.

Une voix: Aimez-vous ce jeu?

M. Horner (Acadia): Le jeu est assez simple, ressemblant à ce qu'on appelait dans ma jeunesse jouer à la «Vieille Fille». Si l'honorable député voulait se joindre aux vieilles filles, ou jouer à la «Vieille Fille», c'est son privilège. Si l'on en croit les nouvelles qui paraissent dans les journaux, le modèle trifolié va devenir notre drapeau national avant longtemps. Or, je le répète, l'emblème reproduit sur ces cartes est un fac-similé du modèle proposé pour ce drapeau. Il est dit sur le «joker» que le jeu est distribué par le ministère du Commerce, Ottawa, Canada. On y lit: «Imprimé au Canada sur papier canadien». On croirait presque qu'il s'agit d'un refrain «Imprimé au Canada; fabriqué au Canada». La seule chose qui y manque c'est «Fabriqué au Canada». Je veux croire malgré tout que le ministère du Commerce fait exécuter la plupart de ses travaux au Canada.

J'aimerais bien savoir depuis combien de temps on distribue ce jeu de cartes, ce jeu de hasard, portant la réplique exacte du modèle projeté de feuilles d'érable. J'aimerais savoir combien il en a coûté au ministère du Commerce. Est-ce là une façon de stimuler le commerce canadien? Bien des Canadiens pensent sans aucun doute que le ministère devrait s'y prendre autrement pour intensifier nos échanges commerciaux.

Quel en a été le coût, combien en a-t-il coûté aux contribuables canadiens pour lancer ce jeu de hasard distribué par le ministère du Commerce? Je pourrais ajouter, monsieur l'Orateur, que le gagnant de la partie appelée «Feuille d'érable du Canada» est celui qui a la dernière feuille d'érable, le seul «joker» qui reste.

Des voix: Bravo!

M. Horner (Acadia): Cela peut faire plaisir à certains députés. Mais il se peut que cela ne plaise pas au premier ministre (M. Pearson), et si le ministère du Commerce a l'intention de continuer la distribution de ce jeu, il y aurait peut-être lieu de porter la chose à son attention. Pour ma part, j'estime [M. Horner (Acadia).]

que c'est un gaspillage pur et simple de l'argent des contribuables; en outre, ce jeu déshonore la feuille d'érable canadienne qui a toujours été et qui restera toujours l'emblème du Canada, que le drapeau soit approuvé ou non par le Parlement. Par ailleurs, j'aimerais savoir depuis combien d'années ce jeu est distribué, combien il en a coûté aux contribuables canadiens et si la distribution se poursuivra? Continuera-t-il d'être distribué après l'adoption de notre drapeau à trois feuilles d'érable? Si nous adoptons ce drapeau, le ministère continuera-t-il de distribuer ce jeu de cartes dont les jokers sont représentés par trois feuilles d'érable? Continuera-t-on de répandre à travers le monde une impression préjudiciable au peuple canadien?

L'hon. M. Churchill: Cela rappelle de façon étrange les livres à colorer, les pigeons et l'équipe de la vérité.

M. Horner (Acadia): Précisément.

L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie): Monsieur l'Orateur, je voudrais féliciter le préopinant car il a reconnu que la feuille d'érable est non seulement l'emblème du Canada, mais encore qu'elle représente notre drapeau national. Je suis heureux de constater qu'il y a au moins un converti de l'autre côté de la Chambre jusqu'ici par suite du débat en cours.

Des voix: Bravo!

L'hon. M. Drury: Malheureusement, je ne peux pas lui poser une question.

M. Horner (Acadia): Posez-la tout de même.

L'hon. M. Drury: J'ai été surpris d'apprendre qu'il a obtenu du ministère du Commerce 100 jeux de cartes et qu'il s'est déjà servi d'un certain nombre d'entre eux pour jouer des parties d'un jeu plutôt simple qu'il appelle «la vieille». J'espère qu'il pourrait trouver mieux pour s'occuper que ce jeu passionnant conçu par le ministère du Commerce.

M. Horner (Acadia): Je n'ai pas utilisé les cartes. J'ai demandé 100 jeux juste pour voir si c'était possible de les obtenir.

L'hon. M. Drury: Le *Canadian Timber Game*, auquel on fait allusion, a été conçu et diffusé par la Direction de la publicité commerciale du ministère du Commerce à titre de stimulant à la vente. Les cartes ont été dessinées et fabriquées en janvier 1963.

La Direction de la publicité commerciale voulait simplement distribuer des cadeaux, non pas dans tout l'univers, ni aux expositions universelles, mais seulement aux stands